



Les compétences des parents sont essentielles

RAPPORT FINAL, 31 JANVIER 2013

MÉLANIE VALCIN, COLLÈGE FRONTIÈRE

À PROPOS DE LA FÉDÉRATION FRANCO-TÉNOISE

Depuis 1978, la Fédération franco-ténoise est l'organisme porte-parole de la communauté francophone des Territoires du Nord-Ouest (TNO). Son rôle est de promouvoir, d'encourager et de défendre la vie culturelle, politique, économique, sociale et communautaire canadienne- française afin d'accroître la vitalité des communautés francophones aux TNO. Pour ce faire, la FFT assure la représentation politique, la concertation, la promotion et l'appui au développement de ses communautés, en collaboration avec ses membres et partenaires.

ÉQUIPE DE RÉDACTION

Ce rapport de projet a été rédigé par Collège Frontière.

Recherche et rédaction : Mélanie Valcin, *Graphisme* : Rekha Patel

À PROPOS DE COLLÈGE FRONTIÈRE

Collège Frontière est un organisme d'alphabétisation pancanadien fondé en 1899. Nous croyons que l'alphabétisation est un droit fondamental. Nous travaillons avec des bénévoles et des partenaires communautaires afin d'aider les individus à développer les compétences et la confiance en soi nécessaires à la réalisation de leur plein potentiel et à leur pleine contribution à la société.

Collège Frontière a été mandaté par La Fédération franco-ténoise pour réaliser une recherche visant à faire l'inventaire des modèles d'alphabétisation familiale et d'alphabétisation des adultes menés par des mentors bénévoles à travers le pays et pour mettre en lumière cinq modèles qui pourraient être mis à l'essai dans quatre communautés des TNO. Collège Frontière a également accompagné la FFT dans l'expérimentation des modèles qui ont été retenus par la FFT.

À PROPOS DE L'INITIATIVE D'ALPHABÉTISATION FAMILIALE

L'initiative en alphabétisation familiale encourage les neuf provinces et deux territoires participants à développer des programmes pour des clientèles cibles différentes d'une province/territoire à l'autre, comme par exemple, des familles exogames, des réfugiés, des ayants droit ou des travailleurs saisonniers.

Les programmes visent le développement de compétences leur permettant d'enraciner des habitudes de lecture et d'écriture en français dans leur vie quotidienne de manière à leur permettre de s'épanouir en famille et de contribuer à la vitalité de leur communauté et de la communauté francophone.

Les programmes sont développés de façon à pouvoir les reproduire dans les autres provinces et territoires et ainsi permettre à d'autres partenaires d'offrir des programmes éprouvés à différents types de clientèle.

Janvier 2013

Ce projet a été financé par le gouvernement du Canada par l'entremise du Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles dans le cadre de la Feuille de route pour la dualité linguistique. La communauté nordique des TNO exprime ses remerciements.

TABLE DES MATIÈRES

Remerciements	2
Sommaire du rapport	5
1 Introduction	7
Description du projet <i>Les compétences des parents sont essentielles</i>	8
1.1 Collège Frontière : partenaire de la FFT	8
2 Renforcement des liens entre la FFT et les autres acteurs de la communauté francophone et formation d'un comité avisé	8
3 Inventaire des programmes de tutorat en alphabétisation des adultes et en alphabétisation familiale menés par des mentors bénévoles à travers le Canada	12
4 Expérimentation de 2 modèles d'alphabétisation familiale	14
4.1 Promotion du projet et sollicitation des familles	16
4.2 Recrutement et formation des mentors bénévoles	17
4.2.1 Formation des mentors	19
4.3 L'expérimentation de l'heure du conte en milieu urbain et en milieu rural	20
4.4 Activités complémentaires du projet <i>Les compétences des parents sont essentielles</i>	23
5 Recommandations	24
6 Diffusion des résultats	26
7 Conclusion	29
Annexe 1	
Article sur le projet <i>Les compétences des parents sont essentielles</i> paru dans le journal l'Aquilon	31
Annexe 2	
Description de tâches des mentors	32
Annexe 3	
Exemple d'une heure du conte s'étant déroulée en novembre 2012 à Yellowknife	34

Les compétences des parents sont essentielles en un clin d'œil

1 comité
aviseur
formé

familles
+ sollicitées

13 heures
du conte
réalisées

1 inventaire
pancanadien
des modèles
d'alpha-
bétisation
familiale créé

11 mentors
recrutés et
formés

22 familles
rejointes

SOMMAIRE

Ce rapport présente les résultats de l'initiative d'alphabétisation familiale *Les compétences des parents sont essentielles* qui visait l'expérimentation de modèles d'alphabétisation familiale dans quatre communautés francophones des Territoires du Nord-Ouest (TNO). Le projet ayant officiellement été extensionné au 28 février 2013.

L'objectif principal du projet était de favoriser la participation de familles à un programme de littératie familiale et d'améliorer le niveau d'alphabétisme et les compétences essentielles des adultes francophones d'un milieu minoritaire en région éloignée.

Suite à la création d'un inventaire des programmes d'alphabétisation familiale axés sur le mentorat bénévole à travers le Canada, le modèle de l'heure du conte a été retenu par le comité aviseur du projet comme un modèle pouvant répondre besoins et particularités des communautés francophones des TNO.

Ce modèle d'alphabétisation familiale a donc été mis à l'essai dans un contexte urbain, à Yellowknife et dans deux milieux ruraux, à Fort Smith et Inuvik par 3 mentors bénévoles. Le projet a directement rejoint 22 parents et 25 enfants. Au total, 13 heures du conte ont été organisées dans les trois communautés entre le 1er octobre et 5 décembre 2012.

Les évaluations hebdomadaires des participants ainsi que les bilans des mentors révèlent un niveau de satisfaction élevé ou très élevé relativement au déroulement des heures du conte et aux connaissances acquises par les participants. Par exemple, au fil des semaines, les mentors ont observé des changements au niveau de l'attitude des enfants et de leurs parents au niveau de la confiance en soi pour s'exprimer en français et le désir des parents et des enfants de s'impliquer davantage.

Les mentors ont également apprécié l'expérience. Ils ont exprimé un degré élevé de satisfaction envers la formation et le soutien reçus et envers le déroulement de l'ensemble de l'initiative. Les $\frac{2}{3}$ des mentors qui ont participé à l'initiative ont exprimé leur désir de poursuivre leur engagement après la clôture du projet-pilote. Les participants des trois régions ont également manifesté un intérêt envers la poursuite des activités dans le futur.

Par le biais de la diffusion de ce rapport, les résultats du projet *Les compétences des parents sont essentielles*, seront partagés au sein de la communauté des TNO, avec l'ensemble du réseau francophone canadien et dans les réseaux du domaine de l'alphabétisation. De cette façon, les bonnes pratiques établies ainsi que les résultats obtenus pourront être mis à contribution dans d'autres contextes à travers le pays, plus particulièrement au sein des communautés francophones en milieu minoritaire. Un intérêt particulier a été signalé par les communautés rurales et isolées.



Introduction

DESCRIPTION DU PROJET *LES COMPÉTENCES DES PARENTS SONT ESSENTIELLES*

Le projet *Les compétences des parents sont essentielles* est un projet d’alphabétisation familiale de la Fédération franco-ténoise réalisé en collaboration avec l’organisme Collège Frontière.

Dans le cadre de cette initiative, sur une période de dix mois, la Fédération franco-ténoise a adapté et mis à l’essai des modèles de mentorat en alphabétisation familiale. L’objectif principal était de favoriser la participation du plus grand nombre de familles francophones possibles dans 4 communautés des TNO à un programme de littératie familiale et d’améliorer le niveau d’alphabétisme et les compétences essentielles des adultes francophones d’un milieu minoritaire et/ou d’une région éloignée.

LE PROJET SE DIVISAIT EN 3 VOLETS :

VOLET 1

Renforcement des liens entre la FFT et les autres acteurs de la communauté francophone et formation d’un comité aviseur :

Ce volet visait la création d’un comité aviseur d’au moins 6 membres, l’établissement de partenariats stratégiques avec une diversité d’acteurs au sein de la communauté franco-ténoise tels que des écoles et autres organismes communautaires et la diffusion des résultats finaux du projet au sein du comité aviseur, de la communauté franco-ténoise et du grand public.

VOLET 2

Inventaire des programmes de tutorat en alphabétisation des adultes et en alphabétisation familiale menés par des tuteurs bénévoles à travers le Canada :

Ce volet comprenait la production d’un inventaire et d’une grille d’analyse des programmes bénévoles de mentorat en alphabétisation familiale et en alphabétisation des adultes. Le but de l’exercice était d’identifier 5 modèles pouvant être adaptés à la réalité de la communauté franco-ténoise pour ensuite les présenter au comité aviseur. Ce dernier avait ensuite pour mandat de retenir deux des cinq modèles recommandés pour l’expérimentation des modèles.

VOLET 3

Expérimentation de 2 modèles d’alpha familiale dans 4 régions des TNO : Fort Smith, Hay River, Inuvik, Yellowknife :

- La sensibilisation et la sollicitation des familles de la communauté franco-ténoise (50+) dans les 4 régions visées par le projet : Fort Smith, Hay River, Inuvik et Yellowknife.
- Le recrutement, la sélection et la formation de 8 mentors bénévoles ;
- L’expérimentation de deux modèles d’alpha familiale par les mentors bénévoles ;
- La production d’un rapport final et la diffusion des résultats du projet.

COLLÈGE FRONTIÈRE : PARTENAIRE DE LA FFT POUR LA RÉALISATION DU PROJET

Dans le cadre du projet Les compétences des parents sont essentielles, la Fédération franco-ténoise a retenu les services de Collège Frontière pour son expertise dans les domaines de l'alphabétisation, du tutorat bénévole et de la mise sur pied de programmes de littératie communautaires.

Le mandat confié à Collège Frontière était la réalisation d'un inventaire des initiatives de mentorat et de tutorat en alphabétisation familiale menés par des tuteurs ou mentors bénévoles à travers le Canada (en français et en anglais) dans des communautés isolées et/ou peu peuplées, pour ensuite analyser les programmes inventoriés et identifier des modèles qui pourraient être adaptés aux communautés francophones du Nord.

Collège Frontière devait aussi appuyer la FFT dans l'expérimentation des modèles retenus au niveau de la production du matériel de sensibilisation des familles et de recrutement des mentors, de la formation des mentors, du suivi et de l'évaluation des activités, de la promotion du projet et de la rédaction du rapport final.

2 Renforcement des liens entre la FFT et les autres acteurs de la communauté francophone et formation d'un comité aviseur



FORMATION D'UN COMITÉ AVISEUR - ACTIVITÉS RÉALISÉES

Dans le cadre de ce volet qui visait l'établissement de partenariats stratégiques, un comité aviseur a été formé par la FFT.

Le mandat du comité était de mettre en place des lignes directrices conduisant aux résultats escomptés. Ses membres devaient procéder à l'analyse des initiatives d'alphabétisation familiales inventoriées et à l'identification de modèles qui pouvaient s'appliquer aux communautés francophones du Nord. De plus, le comité aviseur a appuyé la FFT pour la promotion du projet et pour le recrutement des familles et des mentors.

Le comité aviseur du projet était composé de représentants des partenaires suivants :

- Alpha TNO ;
- Association des parents ayant droits (APADY) ;
- Regroupement des parents francophones des TNO (RPFTNO) ;
- Northwest Territories Literacy Council ;
- Centre d'accueil francophone-Immigration TNO ;
- Commission scolaire francophone des TNO (CSF) ;
- Professionnel du domaine scolaire en difficulté d'apprentissage ;
- Gouvernement des TNO Éducation, Culture et Employabilité (ECE).



Les représentants participaient aux réunions du comité sur une base volontaire et à titre consultatif. 2 réunions officielles ont été tenues : une première réunion d'introduction en avril 2012 et une réunion le 6 juin 2012 durant laquelle l'inventaire a été présenté aux membres du comité. C'est également durant cette rencontre que le choix des modèles à expérimenter a été effectué. D'autres communications avec le comité organisateur ont aussi eu lieu par courriel tout au long du projet.



FORMATION D'UN COMITÉ AVISEUR - RÉSULTATS OBTENUS

Les objectifs visés par la mise sur pied d'un comité avisé ont tous été atteints. En effet, par le biais d'une participation à un projet commun dont le leadership était assuré par la Fédération franco-ténoise, les liens entre les acteurs du milieu francophone des TNO ont été renforcés. De plus, en raison de la participation d'une représentante de la NWT Literacy Council au comité avisé, des liens stratégiques avec l'un des principaux acteurs du milieu de l'alphabétisation aux TNO ont été développés.

D'autres partenaires ont aussi participé au projet en offrant un espace pour la tenue de la formation des mentors et des activités d'alphabétisation familiale tels que la garderie Plein soleil et l'école Alain St-Cyr à Yellowknife, l'Association francophone de Fort Smith et la bibliothèque municipale d'Inuvik.

L'organisme Collège Frontière, qui agissait à titre de consultant dans cette initiative a également été partenaire de l'initiative sur le plan financier. En effet, l'organisme a versé un don en nature d'une valeur de 12 000 \$ au projet *Les compétences des parents sont essentielles* par le biais d'un don de livres neufs en français.



FORMATION D'UN COMITÉ AVISEUR - LES DÉFIS

Le défi principal relativement à la mise sur pied d'un comité avisé était de réunir les divers acteurs au même moment et s'assurer l'assiduité de leur participation. En raison de cette difficulté, seulement 2 des 3 rencontres du comité avisé ont eu lieu. Les avancées du projet ont cependant été communiquées au comité par le biais de communications ou de rapport d'activités diffusées par courriel.

Un second défi relativement à la mobilisation des acteurs de la communauté franco-ténoise résidait dans la difficulté d'intégrer des représentants de chacune des régions au comité avisé. La grande majorité des membres du comité résidaient à Yellowknife, ce qui pourrait expliquer le peu de succès de l'initiative dans la région de Hay River au niveau de la rétention du mentor et de la promotion de l'initiative.¹

¹ Voir section 4 pour plus de détails.



Inventaire des programmes de tutorat en alphabétisation des adultes et en alphabétisation familiale menés par des tuteurs bénévoles à travers le Canada



CRÉATION DE L'INVENTAIRE - ACTIVITÉS RÉALISÉES

Au printemps 2012, afin d'identifier des modèles d'alphabétisation familiale pouvant être adaptés à la réalité franco-ténoise, un inventaire des initiatives d'alphabétisation familiale et d'alphabétisation des adultes menées par des mentors bénévoles à travers le Canada a été réalisé.

Pour ce faire, deux méthodes de recherche principales ont été utilisées. Premièrement, l'équipe de recherche a effectué une trentaine d'entrevues menées auprès de directeurs ou des coordonnateurs d'organismes d'alphabétisation dont la clientèle est constituée d'adultes ou de familles et auprès d'organismes de soutien à la famille, et ce, dans toutes les provinces et tous les territoires. Cinquante organismes ont été sollicités par écrit ou par téléphone et trente ont accepté de réaliser une entrevue.

Deuxièmement, une recherche documentaire a été effectuée afin de cerner les initiatives d'alphabétisation des adultes et d'alphabétisation familiale pertinentes pour la communauté francophone des TNO.

Le rapport de recherche final ne constituait aucunement un inventaire exhaustif des initiatives d'alphabétisation familiale et d'alphabétisation des adultes misant sur le mentorat bénévole ou pouvant être adapté à un contexte de mentorat bénévole à travers le pays. Il proposait cependant une série de modèles et d'initiatives qui pourraient répondre aux besoins et aux particularités de la communauté francophone des TNO et qui gagneraient à être mis à l'essai par la Fédération franco-ténoise dans le cadre du projet *Les compétences des parents sont essentielles*. Toute omission d'initiatives ou de modèles dans cet inventaire ne constituait aucunement un désaveu de ces initiatives.



CRÉATION DE L'INVENTAIRE - RÉSULTATS OBTENUS

La section qui suit présente les grandes lignes du rapport de recherche intitulé L'alphabétisation familiale axée sur le mentorat bénévole : vers des modèles adaptés à la communauté franco-ténoise² :

Suite à la réalisation des entrevues et de la recherche documentaire, cinq modèles d'alphabétisation familiale ont été retenus :

- des variations du modèle « l'heure du conte » ;
- des modèles « cuisine et littérature » ;
- un modèle de « mathématiques en famille » ;

- des modèles de « visites à domicile » ;
- des modèles de « troussees volantes ».

Ces cinq types de modèles répondaient non seulement à la réalité des francophones des TNO mais aussi aux bonnes pratiques du domaine :

- ils peuvent être réalisés par des mentors bénévoles ;
- ils rejoignent la famille entière et ciblent les 0 - 12 ans ;
- ils nécessitent environ une journée de formation ;
- ils présentent un coût abordable, spécialement si des livres peuvent être empruntés à la bibliothèque locale ;
- ils ne requièrent pas un engagement de plus d'une heure ou deux par semaine de la part des mentors bénévoles ;
- ils peuvent se dérouler en soirée ou durant les fins de semaine ;
- ils ont été développés en français, dès le départ, et ce, pour la plupart ;
- ils présentent une structure flexible qui permettra une adaptation simple s'intégrant au contexte de la communauté franco-ténoise.

De plus, ces modèles permettent aux parents de comprendre l'importance de l'environnement familial pour le développement du langage et des compétences en littératie des enfants, d'acquérir des ressources d'apprentissage qu'ils peuvent utiliser avec leurs enfants, de découvrir des activités spécifiques qui font la promotion du développement du langage et de la littératie et de consolider les compétences en littératie des parents.

Le rapport survolait également diverses initiatives d'alphabétisation des adultes misant sur le mentorat bénévole. Des entrevues ont été réalisées afin de faire ressortir les bonnes pratiques ainsi que les défis rencontrés par les organismes qui misent sur le mentorat bénévole. Les entrevues et la recherche documentaire ont notamment révélé ce qui suit :

- tous les organismes répertoriés offrent leurs services gratuitement ;
- la structure des activités est la même pour tous les organismes : des mentors bénévoles sont jumelés à des apprenants et effectuent des activités d'apprentissage à raison d'une fois par semaine, durant deux ou trois heures ;
- tous les bénévoles sont formés ;
- la plupart des activités de tutorat se déroulent soit au sein de l'organisme, soit dans un lieu public ;
- les sources de recrutement des bénévoles sont très variées et il en est de même pour les sources de recrutement des apprenants ;
- les organismes dédient un poste ou un demi-poste à la gestion de l'initiative de mentorat bénévole en alphabétisation.

Les organismes d'alphabétisation des adultes soulignent tous le fait que les jumelages entre apprenants et bénévoles permettent une approche personnalisée et non hiérarchique de l'apprentissage et présentent également plusieurs défis dont le financement, l'évaluation des activités et des progrès des apprenants et la gestion des bénévoles (recrutement, formation, rétention et suivi).

² Pour consulter le rapport de recherche complet, veuillez vous rendre à l'adresse suivante : http://alphanatno.ca/index.cfm?Voir=manchette_liste&Repertoire_No=2137985853

En conclusion, le rapport soulignait que dans le cadre du projet *Les compétences des parents sont essentielles*, la mise à l'essai à court terme des modèles d'alphabétisation familiale au sein de la communauté francophone des TNO et possiblement à plus long terme d'une initiative d'alphabétisation des adultes axée sur le mentorat bénévole devrait être effectuée en respectant les principes directeurs de la gestion des bénévoles, les bonnes pratiques en matière d'alphabétisation des adultes et d'alphabétisation familiale et en tenant compte de la réalité spécifique de la communauté franco-ténoise qui évolue dans un contexte linguistique minoritaire et en région éloignée. De surcroît, le développement de partenariats avec divers organismes et établissements – publics ou privés – ainsi qu'une potentielle utilisation des nouvelles technologies contribueront au succès de ces initiatives.

À l'automne 2012, le rapport *L'alphabétisation familiale axée sur le mentorat bénévole : vers des modèles adaptés à la communauté franco-ténoise* a été diffusé par le biais du Réseau du développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC), du Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF), Base de données en alphabétisation des adultes (BADAA), de la Fédération franco-ténoise et de l'organisme Collège Frontière.



CRÉATION DE L'INVENTAIRE - LES DÉFIS

En raison du nombre restreint d'initiatives d'alphabétisation familiale menées par des bénévoles répertoriées, le mandat de la recherche pour la création de l'inventaire a dû être élargi afin d'inclure les initiatives d'alphabétisation familiale qui sont mises sur pied et animées par des personnes salariées mais qui pourraient être adaptées pour un contexte de mentorat bénévole.

En effet, lors de la recherche documentaire et de la réalisation d'entrevues auprès d'organismes d'alphabétisation, il est apparu dès le départ que le nombre d'initiatives d'alphabétisation familiale livré par des mentors bénévoles n'était pas suffisant pour y consacrer l'ensemble de la recherche. L'hypothèse a été confirmée après quelques recherches et à la suite de conversations tenues tant avec les groupes d'alphabétisation francophones qu'avec les groupes anglophones. Des initiatives pouvant facilement être adaptées au projet de la Fédération franco-ténoise et potentiellement transférables dans d'autres communautés canadiennes plus particulièrement dans des communautés francophones en milieu minoritaire ou en région éloignée ont donc été retenues pour la création de l'inventaire.

4 Expérimentation de deux modèles d'alphabétisation familiale

Lors du choix des modèles par le comité avisé, l'heure du conte et le modèle de cuisine et littératie ont été retenus comme les deux types d'activité qui pourraient répondre aux besoins et aux intérêts des familles des 4 régions.

Les associations francophones locales ont ensuite été consultées pour le choix du modèle qui convenait le mieux aux ressources disponibles et aux intérêts des familles de leur



communauté. Le modèle de l'heure du conte a été retenu par chacune des communautés comme l'activité qui répondrait le mieux aux besoins des familles. En ce sens, un seul modèle d'intervention a été expérimenté au sein des régions. Cependant, la réalisation de l'activité dans les milieux ruraux (Inuvik, Fort Smith, Hay River) s'est avérée fort différente de l'expérience en milieu urbain (Yellowknife). On peut donc affirmer que deux modèles ont été expérimentés : un modèle rural et un modèle urbain.

4.1

PROMOTION DU PROJET ET SOLLICITATION DES FAMILLES



SOLLICITATION DES FAMILLES - ACTIVITÉS RÉALISÉES

La sensibilisation et la sollicitation d'une cinquantaine de familles de la communauté franco-ténoise a été effectuée à Fort Smith, Hay River, Inuvik et Yellowknife par le biais d'une tournée de promotion.

- Sensibiliser les membres de la communauté francophone de chacune des régions à l'importance de l'alphabétisation familiale ;
- Promouvoir le projet *Les compétences des parents sont essentielles* et les activités de l'automne ;
- Évaluer quel type de modèle répondrait aux besoins de la région;
- Mobiliser des partenaires pour la promotion et l'organisation des activités ;
- Recruter des mentors potentiels.



Affiche créée pour la promotion du projet et la sollicitation des familles à l'automne 2012.

La tournée de promotion du projet a porté fruit. Des dépliants et des affiches promotionnels ont été distribués au sein des communautés par le biais des écoles francophones (distribution de dépliants promotionnels aux élèves et annonces dans les journaux scolaires), des associations francophones locales des médias (radio, journaux, site internet de la FFT) et des bibliothèques locales.

Au niveau de la promotion du projet dans les médias, un article intitulé Fédération franco-ténoise: Alpha TNO renaît l'espace d'un projet portant sur le projet *Les compétences des parents sont essentielles* et faisant la promotion des activités d'alphabétisation à venir est paru dans le journal francophone *L'Aquilon* en début juin³. De surcroît la directrice de la Fédération franco-ténoise ainsi qu'une représentante de l'organisme Collège Frontière, partenaire du projet, ont présenté un portrait de l'initiative à Radio-Taïga le 7 juin 2012 afin de promouvoir les activités et de solliciter la participation des familles.



SOLLICITATION DES FAMILLES - RÉSULTATS OBTENUS

Au total, plus d'une cinquantaine de familles ont été sollicitées, ce qui correspond aux résultats escomptés lors de l'élaboration du projet. De plus, des affiches et dépliants promotionnels ont été créés et le choix de modèle effectué.

³ http://journaux.apf.ca/aquilon/index.cfm?id=65657&Sequence_No=65648&Repertoire_No=2104007268&Voir=journal&niveau=3

Bien que le projet visait la participation d'une vingtaine de familles, les activités de promotion ont connu un grand succès. Au total, l'initiative a rejoint 22 familles réparties dans 3 régions (Fort Smith, Yellowknife et Inuvik), ce qui correspond à 50% des familles sollicitées au départ.



SOLLICITATION DES FAMILLES - LES DÉFIS

Le projet *les compétences des parents sont essentielles* visait l'expérimentation de modèles d'alphabétisation familiale dans des milieux urbains et des milieux ruraux. La sollicitation des familles et la promotion du projet par la FFT dans les milieux ruraux (Inuvik, Fort Smith et Hay River) s'est avérée plus difficile que dans la ville de Yellowknife. L'absence d'un mentor et de personnes-ressources de la région de Hay River sur le comité aviseur ont certainement contribué à l'absence de familles participantes dans cette région.

LE RECRUTEMENT ET LA FORMATION DES MENTORS BÉNÉVOLES

4.2



RECRUTEMENT DES MENTORS - ACTIVITÉ RÉALISÉES

Afin d'atteindre les objectifs du projet, une dizaine de mentors ont été recrutés au sein des 4 communautés à l'aide de matériel de recrutement créé spécialement pour l'initiative.

Les mentors ont été recrutés par divers moyens :

- Bouche à oreille ;
- Réseau des associations francophones locales des 4 régions ;
- Médias ;
- Programme de moniteurs de langue officielle ;
- Écoles francophones.

De plus, un feuillet de recrutement destiné aux mentors potentiels a été créé et diffusé dans les réseaux mentionnés ci-dessus.

Le matériel conçu décrivait l'initiative de la FFT, présentait une description de tâche aux mentors et leur faisait également valoir tous les avantages qu'un mentor pourrait retirer de l'expérience. (Voir Annexe 1)

Globalement, les attentes de la FFT envers les mentors étaient les suivantes :

- Assister à la formation obligatoire (6 heures) ;
- Préparer et animer les activités d'alphabétisation familiale (4 à 6 activités) ;
- Prendre les présences à chacune des activités ;
- Conserver un portfolio des activités (compte-rendu de l'activité, photos, exemples d'activités réalisées) ;
- Effectuer un suivi auprès des familles participantes pour évaluer leur satisfaction ;
- Participer à l'évaluation du projet (réponse à un sondage électronique ou groupe focus) ;
- Contribuer à la promotion du projet.

La participation à l'initiative *Les compétences des parents sont essentielles* offrait aux mentors plusieurs avantages au niveau du développement des compétences et de l'engagement communautaire notamment :

- Accès à une formation de qualité portant sur l'alphabétisation familiale et la mise sur pied de programmes de littératie communautaire ;
- Développement (ou mise à contribution) des compétences en organisation et animation d'activités d'alphabétisation familiale ;
- Développement (ou mise à contribution) de compétences communicationnelles et interpersonnelles ;
- Développement (ou mise à contribution) des compétences en gestion de groupe ;
- Une occasion de s'engager dans un projet qui vise à faire une différence au sein de la communauté francophone des TNO.

« Cela m'a permis d'en apprendre plus sur moi-même. J'ai dû me plonger dans la peau des gens qui recevaient mes instructions... »

Mentor – Fort Smith

« Mon expérience de mentor m'a donnée plus confiance en moi pour animer des activités familiales. »

Mentor – Inuvik



RECRUTEMENT DES MENTORS - RÉSULTATS OBTENUS

Entre le 1^{er} août 2012 et le 22 septembre 2012, 11 individus ont été recrutés pour devenir mentors au sein de l'initiative. Ils étaient répartis comme suit :

- Inuvik : 2
- Hay River : 1
- Fort Smith : 1
- Yellowknife : 7



RECRUTEMENT DES MENTORS - LES DÉFIS

Le projet *les compétences des parents sont essentielles* visait l'expérimentation de modèles d'alphabétisation familiale dans des milieux urbains et des milieux ruraux. Le recrutement des mentors par la FFT dans les milieux ruraux (Inuvik, Fort Smith et Hay River s'est avéré plus difficile que dans la ville de Yellowknife. L'éloignement et la présence plus limitée de la FFT dans les régions rurales ou éloignées a certainement contribué au petit nombre de mentors recrutés à l'extérieur de Yellowknife et au désistement du mentor de Hay River.

FORMATION DES MENTORS



FORMATION DES MENTORS - ACTIVITÉS RÉALISÉES

L'un des aspects clé du projet était d'assurer une formation adéquate des mentors recrutés afin que ceux-ci puissent réaliser des interventions efficaces et pertinentes pour la clientèle-cible.

La formation des mentors a eu lieu le 22 septembre 2012. Dix des onze mentors recrutés au sein des 4 communautés se sont réunis à l'école Alain Saint-Cyr pour participer à la journée de formation. La formation a été dispensée par une formatrice de Collège Frontière possédant 10 ans d'expérience en formation dans le domaine de l'alphabétisation et de l'alphabétisation familiale. Un guide de formation portant sur la mise sur pied et sur l'organisation de l'heure du conte a été conçu spécialement pour les mentors qui prenaient part à l'initiative.

Sommairement, la formation visait l'atteinte des objectifs suivants :

- Compréhension du rôle de mentor en alphabétisation familiale, des étapes du développement des compétences en lecture et de différentes techniques de lecture et d'écriture efficaces ;
- Maîtrise des étapes de mise sur pied d'une activité heure du conte hebdomadaire ;
- Utilisation adéquate des ressources disponibles.

Conséquemment, le contenu de la formation portait sur les principes de l'alphabétisation familiale ainsi que sur les étapes à suivre pour réaliser des heures du conte efficaces :

- Présentation du projet *Les compétences des parents sont essentielles*
- Les principes de base de l'alphabétisation familiale
- Le rôle du mentor
- Travailler la littératie avec les familles
 - Les étapes de l'apprentissage de la lecture
 - Le choix des livres
 - Les techniques de lecture
 - Les techniques d'écriture
 - La création d'activités d'apprentissage
- La mise sur pied d'une heure du conte :
 - Déroulement de l'heure du conte
 - Planification des activités
- Les scénarios et la discipline de groupe



FORMATION DES MENTORS - RÉSULTATS OBTENUS

Les 11 mentors qui ont pris part à la formation ont tous affirmé que la formation leur avait permis d'acquérir les connaissances nécessaires à l'organisation d'une heure du conte et qu'ils avaient utilisé les techniques, activités et stratégies présentées lors de la formation :

« J'ai appris beaucoup de techniques et d'idées pour faire des activités lors de l'heure du conte et un cadre solide à suivre. »

Mentor – Heure du conte

« L'animatrice était très engageante et les activités m'ont permis de pratiquer les techniques enseignées. »

Mentor – Heure du conte

« J'ai retenu un cadre à suivre et une méthode de présentation. J'ai appris comment aller chercher des ressources intéressantes et comment utiliser des techniques différentes pour intéresser les gens et les enfants. »

Mentor – Heure du conte



FORMATION DES MENTORS - LES DÉFIS

En ce qui concerne la formation des mentors, le défi majeur fut la rétention des mentors suite à leur participation à la formation. En effet, sur les 11 mentors formés, seuls 3 mentors ont ensuite participé à l'expérimentation sur le terrain. Ils se sont désistés soit par manque de temps ou par manque d'intérêt.

L'EXPÉRIMENTATION DE L'HEURE DU CONTE EN MILIEU URBAIN ET EN MILIEU RURAL



EXPÉRIMENTATION - ACTIVITÉS RÉALISÉES

Une fois la formation des mentors terminée, le modèle de l'heure du conte a été expérimenté sur le terrain. Les activités hebdomadaires duraient environ 1 heure et proposaient des activités de littératie et des activités complémentaires à réaliser en grand groupe ou en famille.

Bien que l'activité hebdomadaire était d'une durée d'une heure, les mentors devaient chaque semaine préparer le matériel nécessaire à la réalisation des activités (choix d'un thème, des livres, de chansons et comptines et d'une activité de prolongement).

Généralement, l'heure du conte se déroulait comme suit⁴ :

1. Accueil
2. Comptines et des chansons
3. Ronde du livre - lecture à voix haute en grand groupe
4. Lecture individuelle ou en famille
5. Activité complémentaire ou de prolongement
6. Conclusion et évaluation de l'appréciation des participants

⁴ Voir Annexe 3 pour un exemple d'heure du conte réalisé à Yellowknife en novembre 2012.

En guise d'activités complémentaires à la lecture ou d'activités de prolongement, les mentors ont affirmé avoir réalisé des activités telles que les devinettes, le bricolage, des tours de magie et des jeux de société.

Chaque semaine, les participants devaient remplir un formulaire d'inscription au début de l'activité ainsi qu'un formulaire d'appréciation de l'activité à la fin de chacune des heures du conte. Les informations obtenues ont permis de faire un suivi sur les activités hebdomadaires et de faire les ajustements nécessaires de semaine en semaine. Les données ont également été utilisées pour l'évaluation globale du projet.



EXPÉRIMENTATION - RÉSULTATS OBTENUS

Des heures du conte ont été réalisées par 3 mentors dans 3 des 4 régions visées par le projet, le mentor de la région de Hay River s'étant désisté avant le début des activités ainsi que les 7 autres mentors ayant participé à la formation.

Au total, 13 heures du conte ont eu lieu dans les trois communautés entre le 1^{er} octobre et 5 décembre 2012 réparties comme suit :

- 4 Heures du conte à Fort Smith
- 4 Heures du conte à Inuvik
- 5 Heures du conte à Yellowknife

Afin d'évaluer l'impact des activités sur les familles participantes, plusieurs stratégies et outils ont été utilisés :

1. Inscription des participants
2. Formulaire d'évaluation de l'activité (lors de chacune des activités)
3. Sondage portant sur l'appréciation globale de l'activité par les parents mené après la clôture de l'expérimentation
4. Formulaire d'évaluation de la formation des mentors
5. Sondage de suivi des activités destiné aux mentors
6. Sondage-bilan des activités des mentors
7. Rapport final sur chacune des initiatives régionales soumis par chacun des mentors.

Les données recueillies par le biais de ces outils ont permis de mesurer l'impact de l'initiative sur les participants (parents et enfants) ainsi que sur l'intérêt des parents envers des initiatives d'alphabétisation familiale.

Au sujet de ce qui a motivé les parents à participer à l'heure du conte, les raisons sont multiples :

- Apporter un soutien à leurs enfants ;
- Améliorer et pratiquer le français (parents et enfants) surtout pour les familles exogames ;
- Socialiser en français (enfants et parents) ;
- Avoir accès à une activité familiale durant les longs mois d'hiver lorsqu'il est plus difficile de se motiver pour sortir du domicile ;
- Poursuivre leurs apprentissages de façon générale.

Les évaluations hebdomadaires et finales des participants révèlent un niveau de satisfaction élevé ou très élevé relativement au déroulement des heures du conte et aux connaissances acquises par les participants. Par exemple, au fil des semaines, les mentors ont observé des changements au niveau de l'attitude des enfants et de leurs parents, de la confiance en soi pour s'exprimer en français et du désir des parents et des enfants de s'impliquer davantage :

- Dans la région de Fort Smith, les parents ont affirmé qu'ils se sentent désormais plus à l'aise lors des moments de lecture en français ;
- À Yellowknife, Inuvik et Fort Smith, tous les participants ont démontré un intérêt envers la poursuite de l'activité, ou d'une variante, après la clôture du projet-pilote ;
- À Yellowknife, plusieurs parents ont même proposé de prendre le relais et devenir mentors pour l'heure du conte. À deux reprises, des mères ont même pris l'initiative d'offrir leurs services de lectrices durant de l'heure du conte.

Voici quelques observations des mentors concernant l'impact de l'initiative sur les participants :

« Le programme était pour ces familles un moment pour sociabiliser, un moment qu'elles pouvaient partager plus calmement avec leur enfant. De plus, étant donné que nous vivons dans un milieu anglophone, rares sont les possibilités d'avoir une activité en français ayant pour centre la lecture pour les enfants. Pour les familles exogames, c'étaient pour eux un moyen enrichissant d'utiliser le français de manière différente dans leur vie. (...) Les familles en sont ressorties avec de nouvelles approches de lecture comme poser plus de questions à leurs enfants au sujet du livre. (...) Le fait que ce soit dans un milieu qu'ils aiment (garderie Plein soleil) avec des gens qu'ils connaissaient et dont la lecture était le centre d'intérêt ne faisait qu'augmenter leur plaisir de venir chaque dimanche. Les bricolages et les activités connexes ont vraiment été appréciés de tous; les parents eux aussi voulaient mettre la main à la pâte (...) Évidemment un des plus beaux moments pour les familles fut quand elles repartaient avec un livre, puisqu'il est difficile de trouver des livres en français à Yellowknife. »

Mentor - Yellowknife

« Certains parents m'ont même dit qu'ils voudraient être « l'animateur » de l'heure si cela revenait. »

Mentor - Yellowknife

Les mentors ont également apprécié l'expérience. Ils ont exprimé un degré élevé de satisfaction envers la formation et le soutien reçus et envers le déroulement de l'ensemble de l'initiative. Les 2/3 des mentors qui ont participé à l'initiative ont exprimé leur désir de poursuivre leur engagement après la clôture du projet-pilote.

Tel que mentionné à la section 4.2.2, en plus d'une expérience gratifiante, les mentors ont pu mettre en œuvre des techniques et stratégies acquises lors de la formation des mentors qui avait eu lieu préalablement.

« J'ai beaucoup aimé l'implication des parents. »

Mentor, Yellowknife

« Ce que j'ai le plus aimé, c'est de raconter des histoires aux enfants. C'est toujours gratifiant de voir leurs visages souriants quand on raconte une histoire drôle. »

Mentor, Inuvik



EXPÉRIMENTATION - LES DÉFIS

Les mentors ont indiqué que l'organisation d'une heure du conte par semaine s'est avérée un défi en raison des autres obligations de la vie courante tant des mentors que des familles et du temps de préparation requis. Un des mentors a suggéré d'organiser une heure du conte à toutes les deux semaines afin d'alléger l'engagement des mentors. À Yellowknife, l'un des défis fut de trouver un moment qui convenait aux neuf familles inscrites. Le dimanche matin a été choisi mais toutes les familles inscrites n'ont pu se présenter chaque semaine. Plusieurs participants ont aussi affirmé qu'ils se déplaçaient beaucoup et que l'assiduité hebdomadaire était donc un défi pour leur famille.

Un autre défi mentionné fut le temps requis pour l'inscription des participants à chacune des heures du conte et pour l'évaluation à la clôture de chacune des activités. Certains mentors, bien qu'ils aient souligné l'importance de l'inscription et de l'évaluation hebdomadaires, auraient apprécié avoir plus de soutien à ce niveau.

Les livres en français sont une denrée rare aux TNO. La FFT a donc fait appel à Collège Frontière qui a fait un don de livre à chacune des 3 régions afin que les familles et les mentors aient accès à des livres en français. Les livres utilisés ne répondaient pas toujours aux besoins de la clientèle. Par exemple, malgré la grande variété de livres disponibles pour l'initiative dans chacune des régions, les livres destinés aux enfants d'âge préscolaire n'étaient pas assez nombreux, surtout à Inuvik.

Finalement, dans la région de Fort Smith, certains parents ne maîtrisaient pas assez le français pour toujours bien comprendre les explications relatives au déroulement des activités. Le mentor a dû faire preuve de créativité pour s'assurer que tous les participants comprenaient les directives. Ces efforts ont été bien appréciés par les participants.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES DU PROJET *LES COMPÉTENCES DES PARENTS SONT ESSENTIELLES*

Dans le cadre du projet *Les compétences des parents sont essentielles* et par le biais de la collaboration entre la FFT et Collège Frontière, 2 activités complémentaires ont été réalisées.

ATELIER SUR L'AIDE AUX DEVOIRS POUR LES PARENTS DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE ALAIN SAINT-CYR

En date du 21 septembre 2012, lors de la venue de la formatrice de Collège Frontière aux TNO pour la formation des mentors, une formation en aide aux devoirs a été offerte aux parents de l'école Alain St-Cyr à Yellowknife. L'activité a été offerte à tous les parents de l'école. Un total de 7 parents s'est présenté à l'activité en plus de la directrice de l'école et d'une enseignante de première année. Cette initiative fut une belle occasion d'apprentissage et d'échange pour les individus présents. Lors de l'évaluation de l'activité, tous les parents présents ont affirmé avoir été satisfaits ou très satisfaits de la formation. Ils ont tous affirmé avoir acquis des connaissances sur la façon dont ils peuvent soutenir leurs enfants dans

leurs apprentissages et dans l'exécution de leurs travaux scolaires. Ils ont aussi affirmé avoir découvert de nouvelles activités d'apprentissage à réaliser à la maison.

DISTRIBUTION DE LIVRES EN FRANÇAIS DANS LA RÉGION DE YELLOWKNIFE

Aux TNO, il est presque impossible d'avoir accès à des livres en français à l'extérieur des bibliothèques des écoles francophones. La collaboration entre la FFT et Collège Frontière pour la réalisation du projet a permis à d'autres ressources communautaires d'obtenir des livres en français.

Collège Frontière a fait un don de 350 livres à 3 ressources de la région de Yellowknife :

- 150 livres en français pour les 0-5 ans à la Garderie Plein Soleil
- 50 livres en français au North of 60 Military Family Resource Centre
- 150 livres à la FFT pour sa semaine de l'alphabétisation et son Grand Bazar du Livre

« Un grand merci au Collège Frontière pour nous avoir envoyé des livres. Grâce à cette aide, nous avons pu distribuer les livres à l'occasion de 3 événements :

- Mercredi 26 septembre : Le défi « Lisez pour 15mn »
- Samedi 29 septembre : Semaine de l'alphabétisation
- Samedi 20 octobre : Le Grand Bazar du Livre

J'espère une longue collaboration, merci. »

Vincent Méreau, La Fédération franco-ténoise



5

Recommandations

Afin de bâtir sur les succès du projet *Les compétences des parents sont essentielles*, il serait opportun que la FFT poursuive l'initiative de développement des compétences des parents.

Par exemple, comme la région de Hay River n'a pu participer à l'initiative en raison du manque de ressources pour la promotion des activités et pour le recrutement des mentors, l'organisation d'activités d'alphabétisation familiale, heure du conte ou autre, pourra être réalisée dans cette région afin d'offrir des occasions de développement des compétences aux parents et aux familles et aussi de promouvoir l'offre de service de la Fédération franco-ténoise dans cette région. Des approches ont été réalisées en ce sens et tout semble indiquer que l'initiative pourra être déployée à Hay River en février 2013. En effet, le mentor de Fort Smith offre ses services à la communauté de Hay River et la direction de l'école ainsi que l'Association francophone de Hay River ont manifesté leur intérêt envers le projet.

De plus, comme la plupart des participants ont indiqué qu'ils souhaiteraient une reconduction des activités d'alphabétisation familiale une fois l'expérimentation terminée, il serait opportun de poursuivre cette activité avec les mentors qui le désirent. Ces mêmes mentors pourraient aider la FFT à recruter de nouveaux mentors.

Tel que suggéré par les mentors, les activités pourraient avoir lieu sur une base bimensuelle afin d'alléger la tâche des mentors. Alternativement, dans le cas où plusieurs mentors

sont disponibles, les mentors pourraient se relayer. Éventuellement, il serait à propos de solliciter les parents par le biais des écoles francophones pour recruter des mentors.

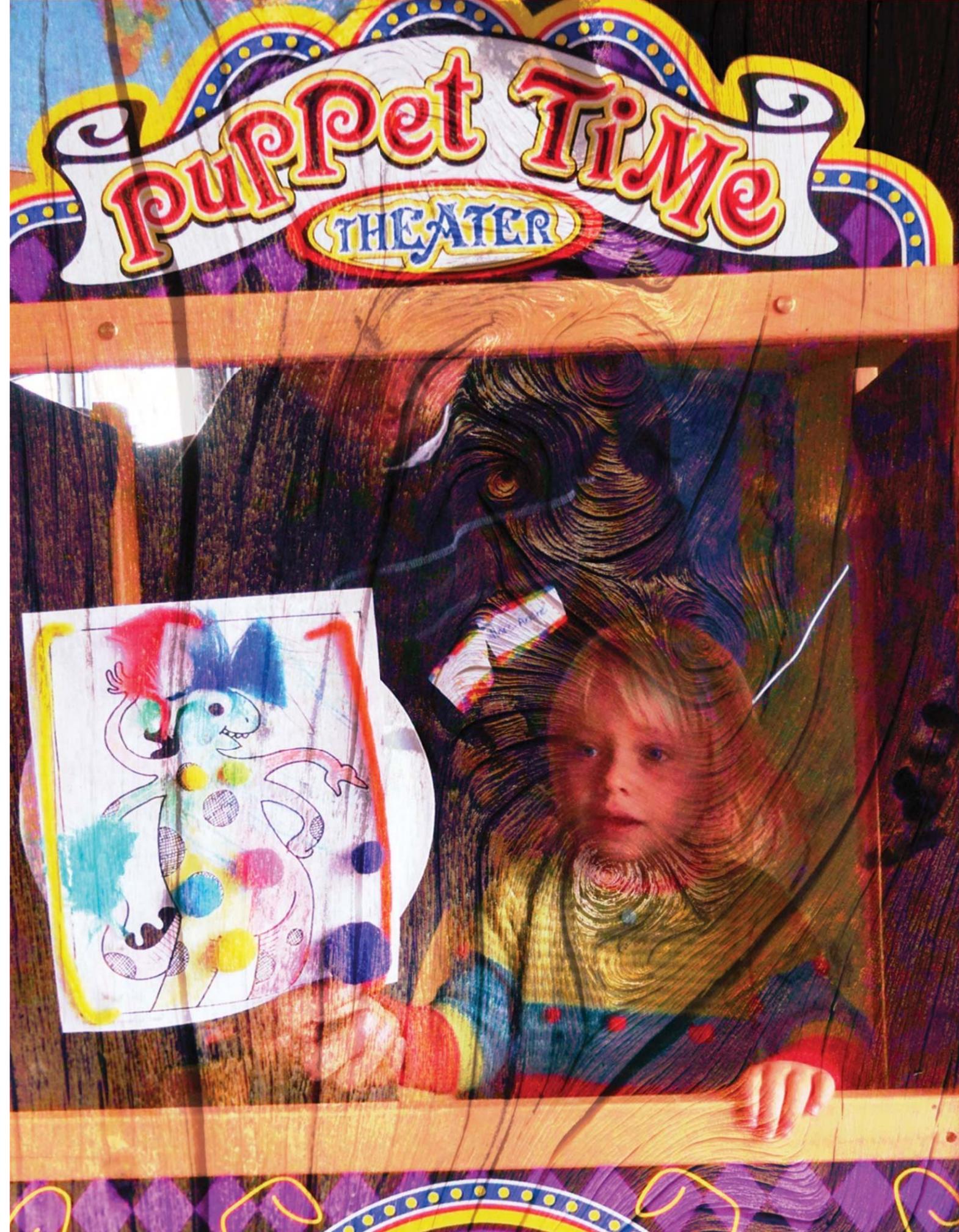
Au niveau de l’alphabétisation des adultes, tel que mentionné dans le rapport de recherche, un modèle d’intervention misant sur l’action de mentors bénévoles est plus que souhaitable au sein de la communauté franco-ténoise.

Bien que les défis soient de taille, plusieurs obstacles pourraient être surmontés en faisant preuve de créativité et d’innovation. Par exemple, l’utilisation des nouvelles technologies de communication pourrait permettre à un mentor bénévole d’être formé à distance et de réaliser son mentorat à distance avec un apprenant situé dans une communauté excentrée.

De plus, en développant de solides partenariats entre Alpha-TNO et les autres acteurs du milieu francophone, notamment avec les membres du comité aviseur, des initiatives efficaces pourraient être mises sur pied avec succès. Le recrutement et la gestion tant des mentors que des apprenants ou des familles seraient plus faciles à réaliser.

Il serait notamment logique de développer des partenariats avec des organismes et des institutions locaux et nationaux tels que NWT Literacy et Collège Frontière, des acteurs des secteurs publics et privés afin de développer un projet de mentorat bénévole pour les familles et adultes de la communauté francophone des TNO.

La question du financement demeure cependant un obstacle récurrent qu’Alpha-TNO pourra surmonter en développant des partenariats financiers avec divers paliers du gouvernement et du secteur privé.



6

Diffusion des résultats du projet



RÉDACTION ET DIFFUSION DU RAPPORT FINAL - ACTIVITÉS RÉALISÉES

Le présent rapport a été rédigé suite à la réalisation des activités relatives à la formation du comité aviseur, à la création de l’inventaire des modèles d’alphabétisation familiale et à la mise à l’essai de l’heure du conte dans les 4 régions. Le rapport sera diffusé dans l’ensemble du réseau francophone canadien et dans les réseaux du domaine de l’alphabétisation notamment par l’entremise du Réseau du développement de l’alphabétisme et des compétences (RESDAC), du Centre de documentation sur l’éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF), Base de données en alphabétisation des adultes (BDAA), de la Fédération franco-ténoise et de l’organisme Collège Frontière.



RÉDACTION ET DIFFUSION DU RAPPORT FINAL - RÉSULTATS OBTENUS

Les résultats de cette étape sont les suivants :

- 1 article publié dans l’Aquilon
- 1 entrevue radiophonique
- 1 rapport de projet final sur le projet rédigé



Conclusion

Le projet *Les compétences des parents sont essentielles* visait l'expérimentation de modèles d'alphabétisation familiale dans 4 communautés francophones des TNO. La création d'un inventaire des modèles d'alphabétisation familiale a permis d'identifier des modèles qui, selon l'analyse d'un comité avisé rassemblant des acteurs de la communauté francophone et du domaine de l'alphabétisation formé dans le cadre de ce projet, répondent aux besoins et à la réalité des francophones de TNOs.

Malgré la dispersion de la population francophone et son évolution dans un contexte minoritaire, l'expérimentation d'un modèle d'heure du conte en milieu urbain et dans des régions plus éloignées a porté fruit. En mettant en œuvre des activités susceptibles de rejoindre la famille entière au sein d'une structure flexible misant sur l'implication de mentors bénévoles, les objectifs du projet ont été atteints dans 3 des 4 régions. En effet, l'offre d'une activité réalisée en français a permis aux familles participantes non seulement d'acquérir de nouvelles compétences en alphabétisation familiale mais aussi de socialiser en français et d'avoir l'occasion de pratiquer leurs compétences langagières (surtout dans le cas des familles exogames).

Les mentors qui ont participé au projet-pilote dans son entier ainsi que la plupart des participants ont indiqué qu'ils souhaitaient que les activités d'alphabétisation familiale se poursuivent dans l'avenir. Certains parents ont même offerts leurs services pour devenir mentors. Il serait donc opportun, pour la FFT et Alpha-TNO, de poursuivre l'initiative dans les régions de Yellowknife, Fort Smith et Inuvik et, tel que recommandé dans le présent rapport, d'offrir l'activité à Hay River, en collaboration avec l'école francophone dans un avenir très proche.

De plus, dans le contexte franco-ténois, la mise sur pied d'une initiative d'alphabétisation des adultes menée par des mentors bénévoles est également souhaitable, comme le mentionnait le rapport de recherche réalisé dans le cadre de ce projet.

Cependant, les défis de la mise sur pied de ces types d'initiatives seront multiples : le financement, le processus de gestion des mentors bénévoles, ainsi que le suivi et l'évaluation des apprentissages constitueront des obstacles à considérer.

Que ce soit pour la mise sur pied d'initiatives d'alphabétisation familiale ou d'alphabétisation des adultes, le travail en partenariat avec les autres acteurs de la communauté francophone et du domaine de l'alphabétisation est l'une des pistes de solution incontournables pour assurer le succès d'initiatives menées par des mentors bénévoles, particulièrement aux TNO.

Ces collaborations permettront non seulement un déploiement d'initiatives efficaces qui rejoindront les populations cibles mais aussi une recherche conjointe de financement auprès des divers paliers de gouvernement et ce, afin d'assurer la pérennité des programmes et modèles déployés.

Annexe 1

Article portant sur le projet *Les compétences des parents sont essentielles* paru dans l'Aiglon du 15 juin 2012.

Fédération franco-ténoise

Alpha TNO renaît l'espace d'un projet

L'organisme Alpha TNO, sous la tutelle de la Fédération franco-ténoise revivra, pour une courte durée afin de permettre un projet d'alphabétisation familiale aux Territoires du Nord-Ouest.

Charles-Antoine Bélair

La Fédération franco-ténoise s'est associée avec le Collège Frontière afin de développer un nouveau projet qui sera lancé sous peu aux Territoires du Nord-Ouest. Les compétences des parents stimuleront l'alphabétisation dans les familles par l'entremise de projets précis adaptés à quatre collectivités ténoises : Yellowknife, Hay River, Inuvik et Fort Smith.

La première étape fut de créer un comité consultatif auquel ont participé différents acteurs de la communauté francophone, soit des représentants du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation, de la Commission scolaire francophone, de parents, de l'Association des parents ayant droit et de la Commission scolaire n° 1 de Yellowknife.

Il y a trois volets au projet. Le premier était de former le comité consultatif, puis le deuxième visait à réaliser un inventaire de différentes initiatives d'alphabétisation familiale en anglais et en français pour ensuite soumettre cinq modèles qui pourraient être adaptés à la réalité de la communauté franco-ténoise.

« Il y avait huit personnes à la table le jeudi 7 juin, mentionne la gestionnaire des programmes du Québec pour le Collège Frontière, Mélanie Valcin. Il y a eu une présentation d'une série de modèles d'alphabétisation familiale qui ont été répertoriés à travers le Canada. On a soumis ces cinq modèles au comité consultatif pour qu'il puisse en retenir deux et qu'on puisse ensuite, pour le troisième volet du projet, les mettre à l'essai dans les quatre collectivités des Territoires du Nord-Ouest. »

Des cinq modèles proposés, les deux qui ont été retenus par le comité consultatif sont l'Heure du conte, ainsi que Cuisine et littérature.

« Le Collège Frontière a fait l'inventaire de ce qui se fait au pays et ces initiatives ont été mises en place dans différentes régions, mais c'est intéressant parce que les deux modèles qui ont été retenus sont deux modèles qui ont été développés ou mis en place par le Collège Frontière dans diverses collectivités du pays », constate Mélanie Valcin.

À travers les années, le collège a fait des cercles de lecture au Canada et des programmes de cuisine dans les provinces de l'Ouest.

À la recherche de mentors

Maintenant les deux initiatives trouvées, la Fédération franco-ténoise fait appel aux communautés francophones pour trouver des bénévoles désirant s'impliquer dans le projet.

« Nous allons faire appel à des bénévoles et il va y avoir une personne qui va aller se présenter dans chacune des collectivités pour faire du recrutement de familles et aussi de mentors, explique la directrice générale de la FFT, Claire Beaubien. À la deuxième étape, nous allons faire des expériences à compter de l'automne durant six à huit semaines dans chacune des collectivités. »

Une fois les mentors dénichés, ils suivront une formation à Yellowknife donnée par le Collège Frontière, le 22 septembre 2012.

Ils repartiront avec une trousse d'outils sur les deux

initiatives qu'ils pourront adapter à la réalité de leur collectivité.

« Le nerf de la guerre c'est de trouver les mentors bénévoles qui vont accepter de participer au projet », croit Claire Beaubien.

C'est un projet qui s'adresse évidemment principalement aux familles et qui reprend sensiblement le mandat

d'Alpha TNO, qui a cessé ses activités à la fin de 2011.

« Ça s'adresse aux familles et nous voulons les rejoindre à travers des activités parents – enfants, affirme Mélanie Valcin. Les parents peuvent apprendre à travers leurs enfants, mais le but caché est aussi d'aider les parents à développer leurs compétences et leur faire connaître Alpha TNO. »

AGA de l'ARC

Des récompenses pour les ondes canadiennes

Maxence Julliet

OTTAWA – Le 2 juin 2012, l'assemblée générale annuelle de l'Alliance des radios communautaires du Canada (ARC) s'est clôturée par la remise des récompenses soulignant l'originalité et la qualité des productions radiophoniques, ainsi que l'engagement et le professionnalisme de plusieurs intervenants des ondes communautaires du Canada. Durant un gala placé sous le signe de la bonne humeur et de la convivialité, l'ARC a distribué huit trophées parmi cinq catégories.

Pour une seconde année consécutive, l'activité de financement originale récompensée par le Prix Serge Paquin a été mise sur pied par la station CFAI d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick. En recevant ce prix, le directeur général de la station, Éric Morneau, a confié qu'un enfant qui a froid est une chose qu'il ne supporte pas. Il a ajouté que la collecte de vêtements chauds organisée par sa station lui a vraiment tenu à cœur.

Maître de cérémonie durant ce gala, l'agent des communications et du développement de l'ARC, Simon Forgues, explique en entrevue cette récurrence du CFAI-FM. « CFAI, c'est une station qui s'ingénie d'une année à l'autre pour trouver des concepts promotionnels ou des activités de financement plus originales les unes que les autres. On sort des sentiers battus, on ne s'en tient pas au radiothon, au bingo ou aux trucs du genre », commente-t-il. L'employé de l'ARC ajoute qu'une activité de financement n'est pas nécessairement toujours au profit de la station, mais à celui de la collectivité et qu'il faut parfois voir plus

loin que le simple aspect pécuniaire.

Dans les autres catégories, ce sont Sébastien Plouffe et Mélanie LeBlanc de CINN FM à Hearst, en Ontario, qui ont réalisé la meilleure production promotionnelle parmi toutes les stations. Samuel Bérubé, un animateur du CFAI-FM a remporté le prix du meilleur message publicitaire de l'année. Les honneurs de la communicatrice de l'année sont revenus à Stéphanie Godin, qui anime bénévolement sur les ondes du CFBO-FM à Dieppe, au Nouveau-Brunswick.

La distribution des récompenses a pris fin avec le prix Serge Jacob, qui met en valeur un bénévole au sein des quatre conseils régionaux de l'ARC. En Atlantique, le prix est revenu à Simon Poirier du CKJM-FM à Chéticamp, en Nouvelle-Écosse. Au Nouveau-Brunswick, l'ARC a souligné l'engagement de Kevin Wilson du CJPN-FM, à Fredericton. C'est Daniel Sabourin de CHOQ-FM à Toronto qui a remporté le prix pour l'Ontario. Et pour le conseil régional de l'Ouest et du Nord, c'est à la station CFRT-FM d'Iqaluit qu'on retrouve le récipiendaire du Serge Jacob, soit Brian Pehora. D'après le directeur général de la station de Nunavut, Pascal Auger, ce bénévole anglophone se démarque par son enthousiasme et sa détermination à faire tout ce qu'il peut pour aider.

Cette année, le prix Nouvelles ondes n'a pas été remis étant donné qu'aucune station n'a débuté sa programmation au cours des 12 derniers mois. Ce sera différent l'année prochaine, affirme Simon Forgues, alors que la station Plamondon-Lac-la-Biche, en Alberta, entrera en ondes le 16 juin prochain. Il ajoute que l'AGA et le gala de l'année prochaine se tiendront dans le sud de la Nouvelle-Écosse.

Échos du réseau



Yellowknife

- L'Association franco-culturelle de Yellowknife et la garderie Plein Soleil ont le plaisir de vous inviter à rendre hommage à la francophonie du Nord lors de la célébration de la St-Jean-Baptiste, le samedi 23 juin, au parc Fred Henné.

- En vue de la 3e édition du Festival miroir de la francophonie nordique, un Comité Organisateur se réunira le mardi 05 juin à 18h, 5016- 48e rue. Si vous voulez prendre part à l'organisation du festival ou au festival même les 7 et 8 juillet prochains, joignez-vous au Comité Organisateur!

Francos50-TNO vous offre une présentation donnée par la GRC sur les mauvais traitements envers les aînés au : BAKER CENTER, le vendredi 15 juin de 12 h 45 à 13 h.

Hay River

-N'hésitez pas à venir faire un tour à l'association pour recevoir des laissez-passer gratuits pour la piscine et le gym !

-Si vous êtes intéressé à prendre des cours de français, contactez-nous ! (867) 874-3171
- Les mercredis matins de 7 h 30 à 9 h 30 Halte à Café Francophone et petite pâtisserie cuite sur place à contribution volontaire de 1 \$ suggérée. Une initiative de Virginie Bouchard.

Apportez votre tasse de transport.

CRTC Demande de la Partie 1 en radiodiffusion en période d'observations ouverte **Canada**

Le Conseil a été saisi de la demande suivante : Date limite pour le dépôt des interventions/observations : **18 juin 2012.**

• **Société Radio-Canada** – demande pour cesser l'opération des émetteurs analogues de rediffusion de 23 stations de télévision de langue française et anglaise – L'Ensemble du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances de radiodiffusion – Période d'observations ouverte », Demandes Partie 1, **2012-0509-7**, ou appelez e numéro sans frais 1-877-249-CRTC.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Annexe 2

Feuillet de recrutement des mentors utilisé lors de la tournée promotionnelle



Mentors bénévoles recherchés !

Un nouveau projet d'alpha familiale aux TNO

En 2012, la **Fédération franco-ténoise** adaptera et mettra à l'essai des modèles de tutorat en **alphabétisation familiale**.

L'objectif est de favoriser la participation de familles à un programme de littératie familiale et d'améliorer le niveau d'alphabétisme et les compétences essentielles des adultes francophones d'un milieu minoritaire en région éloignée.

Nous sommes à la recherche de **mentors bénévoles** qui auront l'occasion de mettre sur pied et d'animer une activité d'alpha familiale

Quand ?

Septembre - Novembre 2012

Où ?

Fort Smyth – Hay River – Inuvik
Yellowknife

Description de tâches des mentors bénévoles

Description de tâche globale

Animer 4 à 6 activités d'alpha familiale au sein de la communauté.

Tâches spécifiques

- Assister à la formation obligatoire (environ 6 heures)
- Préparer et animer les activités d'alpha familiale (4 à 6 activités)
- Prendre les présences à chacune des activités
- Conserver un portfolio des activités (compte-rendu de l'activité, photos, exemples d'activités réalisées)
- Effectuer un suivi auprès des familles participantes pour évaluer leur satisfaction.
- Participer à l'évaluation du projet (réponse à un sondage électronique ou groupe focus).
- *(Facultatif) Contribuer à la promotion du projet.*



Pourquoi devenir un mentor bénévole ?

Avantages pour les mentors bénévoles

- Accès à une **formation de qualité** portant sur l'alphabétisation familiale et la mise sur pied de programmes de littératie communautaire
- Développement (ou mise à contribution) des **compétences en organisation et animation** d'activités d'alphabétisation familiale
- Développement (ou mise à contribution) de **compétences communicationnelles et interpersonnelles**
- Développement (ou mise à contribution) des **compétences en gestion de groupe**

ET

Une occasion de **s'engager** dans un projet qui vise à faire une différence au sein de la communauté francophone des TNO !

Le bénévolat en alphabétisation, fait partie de la solution ! Devenez mentor bénévole !

Canada Financé par le gouvernement du Canada par l'entremise du Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles

Annexe 3

Exemple de déroulement d'une heure du conte

Heure du conte
4 novembre 2012

ACCUEIL (5min)

- Cocardes
- tapis
- inscriptions

CHANSONS (10min)

- "Je me présente" (2x) (si nouveau)
- "Chanson que les enfants veulent"

ROY DE DU LIVRE (15min)

- "Le original qui avait la frouze"
- assistant
- si grand lecture

CHOIX D'UN LIVRE (15min)

- Lecture d'un livre parent-enfant

ACTIVITÉ DE PROLONGEMENT (15min)

- colorier ou dessiner sa peur
- mettre le papier et le faire disparaître par magie.

CONCLUSION (5min)

Liste :

- Tour de magie
- Imprimer les peurs
- Appareil photo
- "Je me présente"
- Etampe

Activité

Faire dispar.
la peur de
l'enfant par
un tour de
magie. s'il y a
du temps de
montrer à l'enf.
Comment fut le
tour de magie.

